

Nezábudka, n.o. Filákovo	
Dátum:	30.5.2013
Podacie číslo:	204
Prílohy:	1
Podpis:	Ing. Veliká

**Zmluva č. 10/Zelená pre seniorov/ZPS 0061/2013  
o poskytnutí daru na účely realizácie projektu  
uzavretá podľa § 51 Občianskeho zákonníka  
(ďalej aj len „Zmluva“)**

**Článok I  
Zmluvné strany**

**Poskytovateľ daru:**

Nadácia Orange, Metodova 8, 821 08 Bratislava

IČO: 42129559

zastúpený: Mgr. Andrea Gajdošová, na základe plnomocenstva zo dňa 20.12.2012

bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

č.ú.: 2628225597/1100

(ďalej len "poskytovateľ daru" alebo „Nadácia Orange“)

a

**Prijímateľ daru:**

Nezábudka, n.o.

so sídlom: Záhradnícka 2, 986 01 Filákovo

IČO: 42000041

bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 11361514/5200

zastúpený: Ing. Mária Veliká

(ďalej len „prijímateľ daru“)

**Článok II  
Predmet plnenia**

1. Na základe rozhodnutia správnej rady poskytovateľa daru zo dňa 23.05.2013 sa tento zaväzuje poskytnúť prijímateľovi daru finančný príspevok vo výške **800 €** (ďalej len „dar“) na realizáciu projektu **Kružok šikovných rúk** (ďalej len „projekt“). Dar je poskytnutý na základe žiadosti prijímateľa daru o finančnú podporu projektu zo dňa 02.05.2013 z grantového programu Zelená pre seniorov a je účelovo viazaný na realizáciu tohto projektu, ktorého popis tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1.
2. Poskytovateľ daru prehlasuje, že dar získal vlastnou činnosťou a je oprávnený s ním nakladať.
3. Prijímateľ daru vyhlasuje, že dar prijíma.
4. Poskytovateľ daru v rámci predmetu svojej činnosti spolupracuje s Centrom pre filantropiu, n.o. so sídlom Kozia 11, 811 03, Bratislava, registrovanou Krajským úradom v Bratislave pod číslom OVVS-530/49/2002-NO (ďalej len „Centrum pre filantropiu“), a to na základe Zmluvy o spolupráci uzatvorenej dňa 31.12.2012. V rámci vzájomnej spolupráce poskytovateľ daru zveril vybrané činnosti, ku ktorým dochádza pri plnení predmetu tejto zmluvy, Centru pre filantropiu. Prijímateľ daru berie na vedomie túto skutočnosť a súhlasí s tým, že povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy špecifikované v jednotlivých ustanoveniach tejto zmluvy bude plniť voči poskytovateľovi daru prostredníctvom Centra pre filantropiu. Za týmto účelom je prijímateľ daru povinný vo všetkých prípadoch, v ktorých to stanovuje zmluva kontaktovať priamo pracovníkov Centra pre filantropiu.

**Článok III  
Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Poskytovateľ daru poskytne dar prijímateľovi daru vo výške uvedenej v bode 1 článku II tejto zmluvy, prevodom na účet prijímateľa daru uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to jednou splátkou do 21 pracovných dní od podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami.
2. Prijímateľ daru písomne potvrdí poskytovateľovi daru obdržanie daru podľa bodu 1 tohto článku, a to bez zbytočného odkladu po jeho obdržaní.
3. Prijímateľ daru sa zaväzuje, že dar nepoužije za účelom podnikania, resp. za účelom financovania činnosti politických strán a politických hnutí. Prijímateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať darcu o všetkých skutočnostiach, ktoré by bránili použitiu daru prijímateľom daru v jeho plnej výške.
4. Prijímateľ daru sa zaväzuje, že dar použije spôsobom a podľa podmienok, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 2 – *Podmienky poskytnutia daru*, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

5. Prijímateľ daru sa zaväzuje, že dar použije na verejnoprospešné účely a len spôsobom, ktorý je v súlade so zákonom o dani z príjmov č. 595/2003 Z.z. § 50 – Použitie podielu zaplatenej dane na osobitné účely.
6. Prijímateľ daru je povinný poskytovateľovi daru preukázať použitie daru v súlade s účelom tejto zmluvy najneskôr do 30.11.2013 a to dorúčením fotokópií dokladov preukazujúcich takéto použitie, podľa pokynov zverejnených na internetovej stránke poskytovateľa daru [www.nadaciaorange.sk](http://www.nadaciaorange.sk) (ďalej len „Pokyny“). Pokyny zverejnené na internetovej stránke poskytovateľa daru sú pre prijímateľa daru záväzné. Zároveň je prijímateľ daru v súlade so zverejnenými Pokynmi a podľa Prílohy č. 2 povinný vypracovať záverečnú správu a finančnú správu o priebehu projektu, a to najneskôr do 30.11.2013.

#### **Článok IV** **Predĺženie lehôt použitia daru**

1. Prijímateľ daru sa zaväzuje použiť dar v plnej výške v súlade s touto zmluvou najneskôr do 31.10.2013. V prípade, že prijímateľ daru nie je z akéhokoľvek dôvodu schopný splniť svoju povinnosť podľa predchádzajúcej vety, a to čo i len z časti, je povinný bezodkladne po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, požiadať poskytovateľa daru o predĺženie lehoty na použitie daru v plnej výške v súlade s touto zmluvou, a to prostredníctvom koordinátora grantového programu, Ing. Márie Betákovej. Prijímateľ daru a poskytovateľ daru sa prípadne môžu dohodnúť na inom účele použitia daru v súlade so zákonom o dani z príjmov č. 595/2003 Z.z. § 50 – Použitie podielu zaplatenej dane na osobitné účely. Porušenie povinnosti prijímateľa daru podľa predchádzajúcej vety, ako aj informovanie prijímateľom daru po oficiálnom ukončení realizácie projektu podľa Prílohy č. 2 sa považuje za podstatné porušenie zmluvy prijímateľom daru a prijímateľ daru je povinný bezodkladne vrátiť dar, resp. jeho časť, ktorú nepoužil poskytovateľovi daru.
2. Nezávisle od ustanovenia v bode 1 tohto článku zmluvy je prijímateľ daru vždy povinný vyčerpať dar v plnej výške do 15.12.2013, a to v súlade s touto zmluvou. V prípade, ak prijímateľ daru nevyčerpá dar v plnej výške v súlade s touto zmluvou a v lehote podľa predchádzajúcej vety, je prijímateľ daru povinný dar bezodkladne vrátiť.
3. Porušenie bodu 1 a/alebo bodu 2 článku IV tejto zmluvy zakladá okrem iných oprávnených nárokov poskytovateľa daru, jeho nárok voči obdarovanému na uplatnenie zmluvnej pokuty vo výške 800 €. Poskytovateľ daru má nárok na náhradu škody, ktorej výška bude presahovať výšku zmluvnej pokuty, ktorá poskytovateľovi vznikne v súvislosti a/alebo v dôsledku porušenia tejto zmluvy prijímateľom daru.
4. Predĺženie lehôt použitia daru oproti pôvodne dohodnutým termínom v tejto zmluve, je možné len na základe písomnej dohody medzi poskytovateľom daru a prijímateľom daru.

#### **Článok V** **Vrátenie daru**

1. Prijímateľ daru sa zaväzuje použiť dar iba na účel, ktorý je uvedený v podporenom projekte podľa čl. II bod 1 tejto zmluvy a v súlade s podmienkami poskytnutia daru podľa tejto zmluvy. V prípade, že dar nebude použitý v súlade s touto zmluvou a podmienkami stanovenými touto zmluvou, najmä ak nebude použitý v lehote podľa článku IV zmluvy a/alebo na účel podľa tejto zmluvy, je prijímateľ daru povinný dar poskytnutý poskytovateľom daru bezodkladne vrátiť.
2. Poskytovateľ daru sa môže domáhať vrátenia daru, ak by sa prijímateľ daru správal k nemu tak, že by tým hrubo porušoval dobré mravy, v prípade, ak použije predmet tejto zmluvy v rozpore s účelom darovania uvedeným v čl. III tejto zmluvy, alebo v prípade, ak v lehote stanovenej touto zmluvou alebo v rozpore so zákonom nepreukáže poskytovateľovi daru použitie daru na účel stanovený v tejto zmluve.
3. V prípade, ak sa prijímateľ daru dopustí konania ktoré,
  - môže potenciálne ohroziť obchodné záujmy poskytovateľa daru, jeho zriaďovateľa resp. akcionárov zriaďovateľa;
  - bude znamenať použitie daru na účel iný ako je uvedený v čl. III tejto zmluvy;
  - je v rozpore s platným právnym poriadkom, a to najmä ale nielen vo vzťahu k účelu tejto zmluvy;
  - je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže potenciálne ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povest' darcu, jeho zriaďovateľa alebo akcionárov zriaďovateľa,bude ktoréhoľvek a každé z týchto konaní považované za podstatné porušenie zmluvy a poskytovateľ daru je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a domáhať sa vrátenia daru, ktorý poskytol prijímateľovi daru podľa tejto zmluvy. Poskytovateľ daru je tiež oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak prijímateľ daru v lehote a spôsobom stanoveným v článku III. tejto zmluvy nepreukáže poskytovateľovi daru použitie daru na účel stanovený v tejto zmluve.

**Článok VI**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Vzťahy medzi zmluvnými stranami bližšie neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 34/2002 Z.z. o nadáciách v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, že vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu s jej obsahom súhlasia na znak čoho ju podpisujú.
4. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ daru obdrží 1 vyhotovenie a prijímateľ daru 2 vyhotovenia, z toho jeden exemplár obdrží zástupca prijímateľa daru a jeden osoba na strane prijímateľa zodpovedná za projekt.

Fíľakovo, dňa 30.5.2013

Bratislava, dňa 29.05.2013

Nezábudka, n.o.  
Záhradnícka 2  
886 01 Fíľakovo  
IČO: 47 000 041

Nezábudka, n.o.  
Ing. Mária Veliká  
prijímateľ daru

Nadácia Orange  
Mgr. Andrea Gajdošová, na základe  
plnomocenstva zo dňa 20.12.2012  
poskytovateľ daru